



---

### OPENING HOURS

---

MONDAY - THURSDAY	11-21
FRIDAY & SATURDAY	11-22
SUNDAY & HOLIDAYS	12-20
EASTER & CHRISTMAS	CLOSED

*We take last orders 30 minutes before closing time.*

---

[www.chatanzaborskiej.pl](http://www.chatanzaborskiej.pl)



## POLISH CUISINE

---

*Each and every one of us knows this term but trust me,  
only few were lucky to experience its authentic taste.*

*Our menu has been created for everyone  
so you can taste Polish flavours with all of your senses.  
And all of this in the atmosphere of our restaurant.*

*In our kitchen we use spices from a local company "Swojskie Smaki" -  
they do not contain harmful monosodium glutamate!!!*

*You will not find "maggi" or "vegata" spices here.  
We focus on natural, real flavors and we obtain our products  
only from local suppliers.*

*What's more, enjoy!*

# PIECUCHY

---

Our famous *Piecuchy* are big Polish pasty made from yeast duogh, freshly baked and served three pieces per portion.



## SAUCES TO CHOOSE FROM

GARLIC

HONEY & MUSTARD

SPICY

## MIX OF PIECUCHY

three to choose from

44

## KLASYCZNE

with sauerkraut and wild mushrooms

38

## SZEFA

with chicken liver, onion and herbs

38

## SWOJSKIE

with homemade ham, cheese and chive

38

## PLEŚNIAK

four kinds of cheese: gouda, mozzarella, smoked, blue cheese

41

## PYSZNE

with mushrooms, pepper, cheese and pickled cucumber

39

## ODLOTOWE

spicy or mild chicken with cheese

41

## PEKATY

with pearl barley and wild mushrooms

38

## RYBAKA

with salmon, spinach and sundried tomatoes

45

## SZARPANIEC

spicy pulled pork with corn and kidney beans

43

## PRAŻOCH

with potatoes, bacon and onion

38

*Order extra Barszcz (beetroot soup)  
and make it taste even better*

ONE CUP 200 ml

16

PITCHER 800 ml

39

---

## BOARD OF PIECUCHY

154

*12 pieces for 4-6 people*

special for families and starvelings

slightly longer meal preparation time

---

## BARSZCZ & PIECUCH

27

beetroot soup and Piecuch to choose from

---

The serving time of up to about 45 min is explained by our concern for high quality and meeting the culinary expectations of our Guests.

# SPECIAL SNACKS FROM CHATA

---



## **BARSZCZ (BEETROOT SOUP) & MINI DUMPLINGS** 27

WITH MEAT

WITH SAUERKRAUT AND WILD MUSHROOMS

## **CREAM OF GARLIC AND ONION** 26

with homemade plait bread

## **OLD FASHIONED COOLER** 27

cold soup with yogurt, cucumber, dill and egg, served with bread

## **ŻUR (OLD FASHIONED POLISH SOUR SOUP)** 27

with smoked bacon, sausage, mushrooms, boiled egg

## **TOMATO SOUP** 19

with noodles

## **GARLIC BREAD PLAITS** 24

with gzik (cottage cheese with a hint of garlic and chives)

## **POLISH MUSHROOMS** 29

Polish mushrooms baked in creamy "four cheeses" sauce with garlic bread plait

---

## **BOARD OF SNACKS FROM CHATA** 85

*for 2-4 people*

GREEK SALAD, SMALL CHEESE PIECUCHY, POLISH MUSHROOMS,  
PLAIT BREADS WITH GZIK, ONION RINGS, SAUCES

slightly longer meal preparation time

---

The serving time of up to about 45 min is explained by our concern for high quality and meeting the culinary expectations of our Guests.

# TRADITIONAL

---



<b>TRADITIONAL SCHABOWY (BREADED PORK CHOP)</b>	42
served with potatoes and cabbage and bacon	
<i>Add an extra portion of fried mushrooms</i>	7
<b>PORK TENDERLOIN</b>	49
wrapped in bacon, served with honey & mustard sauce, mashed potatoes and red cabbage salad	
<b>CLASSICAL BEEF ROULADE</b>	58
served with Silesian dumplings and red cabbage salad	
<b>BEEF MEATLOAF</b>	45
with onion and egg, served with potatoes and salad	
<b>BREADED CHICKEN BREAST</b>	42
on creamy potatoes, served with MIZERIA (cucumber with dill and sour cream)	
<b>HANDMADE POLISH DUMPLINGS</b>	34
RUSSIAN STYLE with fried onion	
WITH MEAT, sprinkled with greaves	
WITH SAUERKRAUT AND WILD MUSHROOMS with fried onion	
MIX OF POLISH DUMPLINGS, with fried onion & greaves	

The serving time of up to about 45 min is explained by our concern for high quality and meeting the culinary expectations of our Guests.

# MAIN COURSES FROM CHATA



## **LUMBERJACK CHICKEN**

45

chicken breast in wild mushroom sauce baked with cheese,  
served with fries and salad

## **CHICKEN IN PARCHMENT**

45

with grilled vegetables, garlic butter and herbs,  
served with potatoes and salad

## **DUCK BREAST**

69

served with baked potato with gzik (cottage cheese with a hint of garlic and chives),  
cranberries sauce and salad

## **SUPREME OF SALMON**

59

served on pearl barley with wild mushrooms, salad and garlic butter

## **RABBIT SADDLE**

64

wrapped in bacon, filled with vegetables, served with leek sauce, potatoes and salad

---

## **I ♥ POLAND**

210

*for 2-4 people*

SCHABOWY WITH MUSHROOMS, CHICKEN SHASHLIK,  
GRILLED SAUSAGE, RIB-EYE STEAK, HANDMADE POLISH DUMPLINGS,  
CHICKEN NUGGETS, POTATO PANCAKES, POTATOES, SALADS

slightly longer meal preparation time

---

The serving time of up to about 45 min is explained by our concern for high quality and meeting the culinary expectations of our Guests.

# MAIN COURSES FROM CHATA



## **OVEN BAKED BBQ RIBS**

marinated with our special recipe, served with fries and salad

58

## **RIB-EYE STEAK**

cooked as you like, served with fries, onion rings,  
garlic butter and salad

92

## **HOMEMADE BEEF BURGER**

with cheese and bacon, in our own made burger bun,  
served with fries

47

## **CHICKEN BURGER**

with cheese, BBQ sauce, onion rings in our own made burger bun,  
served with fries

47

---

## **CHATA'S PLATTER**

*for 6-10 people*

TWO BBQ RIBS, TWO BEEF MEATLOAF, TWO OF KOTLET SCHABOWY WITH MUSHROOMS,  
SHASHLIK WITH PORK FILLET, GRILLED SAUSAGE, TWO OF CHICKEN IN PARCHMENT,  
TWO OF BEEF ROULADE, ONION RINGS, SILESIAN DUMPLINGS, BAKED POTATOES WITH  
GZIK (COTTAGE CHEESE WITH A HINT OF GARLIC AND CHIVES), CABBAGE AND BACON  
IN HOMEMADE BREAD, MIX SALAD, GRAVY, HORSERADISH, MUSTARD

slightly longer meal preparation time

360

---

The serving time of up to about 45 min is explained by our concern for high quality and meeting the culinary expectations of our Guests.

# HOMEMADE POTATO PANCAKES

---



## HUNGARIAN STYLE

potato pancakes, served with hungarian stew and salad

44

## COUNTRY WOMAN MEAL

potato pancakes filled with chicken breast and cheese,  
served with wild mushrooms sauce and salad

44

## PEASANT MEAL

potato pancakes filled with bacon, pepper, mushrooms, pickled cucumber,  
onion and cheese, served with salad and garlic sauce

44

## DEVIL'S MEAL spicy

fried pork, served with potato pancakes with cheese,  
spicy vegetable sauce and salad

46

## HIGHLANDER

Polish Schabowy with potato pancakes, cabbage and bacon topped with cheese

46

# SALADS

---



## TRADITIONAL GREEK SALAD

served with plait bread

38

## CESAR SALAD

with homemade Cesar dressing, bacon, parmesan and croutons

WITH GRILLED CHICKEN FILLET

43

WITH BAKED SALMON

51

## FILLET OF DUCK SALAD

with avocado, grapefruit, pumpkin seeds and mango dressing, served with garlic bread plait

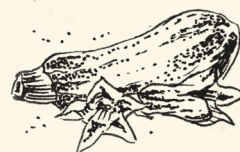
61

The serving time of up to about 45 min is explained by our concern for high quality and meeting the culinary expectations of our Guests.



# FOR VEGETARIAN

---



## SNACKS FROM CHATA

**GARLIC BREAD PLAITS** 24  
with gzik (cottage cheese with a hint of garlic and chives)

**POLISH MUSHROOMS** 29  
baked in creamy "four cheeses" sauce  
with garlic bread plaits

## MAIN COURSES FROM CHATA

**VEGE MEAL** 44  
potato pancakes filled with pepper, mushrooms, pickled cucumber, onion and cheese, served with salad and garlic sauce

**KASZOTTO** 39  
pearl barley and wild mushrooms,  
served with salad

**VEGGIES IN PARCHMENT** 36  
in garlic butter, served with fries and salad

**HOMEMADE POLISH  
DUMPLINGS** 34  
with fried onion  
RUSSIAN STYLE  
WITH SAUERKRAUT  
AND WILD MUSHROOMS  
MIX

**TRADITIONAL GREEK SALAD** 38  
served with garlic plait bread

## PIECUCHY

**SAUCES TO CHOOSE FROM**  
GARLIC  
HONEY & MUSTARD  
SPICY

**MIX OF PIECUCHY** 44  
three to choose from

**KLASYCZNE** 38  
with sauerkraut and wild mushrooms,  
sprinkled with caraway seeds

**PLEŚNIAK** 41  
four kinds of cheese: gouda, mozzarella,  
smoked, blue cheese

**PYSZNE** 39  
with mushrooms, pepper, cheese  
and pickled cucumber

**PEKATY** 38  
with pearl barley and wild mushrooms

---

**BOARD OF SNACKS** 85  
**FROM CHATA**  
*for 2-4 people*

GREEK SALAD, SMALL CHEESE  
PIECUCHY, POLISH MUSHROOMS,  
PLAIT BREADS WITH GZIK,  
ONION RINGS, SAUCES

---

The serving time of up to about 45 min is explained by our concern for high quality and meeting the culinary expectations of our Guests.

# DESSERTS

---



**DESSERT 'SNICKERS'** 26  
peanut with caramel filling and mascarpone

**RASPBERRY VELVET** 28  
warm raspberry mousse with ice cream,  
whipped cream and almond flakes

**BAKED CHOCOLATE CAKE** 29  
served with a scoop of ice cream and raspberry mousse

**ICE CREAM** 25  
2 scoops of ice cream with whipped cream and topping

**ICE CREAM TO CHOOSE FROM**  
CREAM  
CHOCOLATE  
STRAWBERRY  
MANGO SHERBET

**TOPPINGS TO CHOOSE FROM**  
FOREST FRUITS  
RASPBERRY  
CHOCOLATE  
CARMEL

# FOR KIDS

---



<b>TOMATO SOUP</b> with noodles	19
<b>FRESH CHICKEN NUGGETS</b> with fries and carrot salad	28
<b>SMALL SCHABOWY (BREADED PORK CHOP)</b> served with potatoes and carrot sallad	29
<b>CHEESE STICKS</b> served with fries and carrot salad	28
<b>SMALL HOMEMADE POLISH DUMPLINGS</b> with meat or russian style	19
<b>POTATO DUMPLINGS</b> with gravy	18

ALL OF THE DISHES MAY CONTAIN ALLERGENS. Ask a waiter for some more information.

The serving time of up to about 45 min is explained by our concern for high quality and meeting the culinary expectations of our Guests.

# HOT DRINKS

---



## TEA teapot 0,5l

**DILMAH** 12  
black tea

**GREEN** 13  
green tea leaf

**'UŚMIECH GAJOWEGO'** 15  
black leaf tea with the addition of lemongrass, calendula flower, strawberries, raspberries, blackberries, blueberries

**'LEŚNY DUCH'** 15  
tea with hibiscus, apple, hawthorn, elderberry, cherry, rose, raspberry, marigold flower, blackberry

**'KREMOWA TRUSKAWKA'** 15  
with chokeberry, apple, rowan, hibiscus, cherry, rose, hawthorn, elderberry, freeze-dried strawberry

**FOUR SEASONS** 17  
black tea with honey, fresh fruits, cloves, spice and raspberry juice

## COFFEE

**BLACK** 11

**WHITE** 12

**BREWED COFFEE** 11

**ESPRESSO** 11

**CAPPUCINO** 14

**CAFE LATTE** 16

# COLD DRINKS

---



**PITCHER OF WATER** 1l 15  
with fruits and mint  
still or sparkling

**PITCHER OF JUICE** 1l 28  
orange or apple

**HOMEMADE ICE TEA**  
lemon, with ice & fruits  
350 ml / PITCHER 1l 14 / 28

**FRUIT COMPOTE**  
350 ml / PITCHER 1l 13 / 27

**MINERAL WATER** 300 ml 10  
KRYSTALICZNE ŹRÓDŁO

**PEPSI, PEPSI MAX,  
MIRINDA, 7UP, TONIC** 200 ml 11

**LIPTON ICE TEA** 200 ml 12  
peach or green tea

**'TOMA' JUICE** 200 ml 11  
orange, apple or blackcurrant

## REFRESHING LEMONADES

served with ice, fruits and mint

**LEMON & ORANGE** 350 ml 17  
**RHUBARB & LEMON** 350 ml 17

**PITCHER OF LEMONADE** 1l 30

# CHATA'S BEER

---

*only here - one of its kind*



*Craft beer exclusively made for Chata na Zaborskiej!*

*In all the places in the world, in every different situation  
beer can -or even should! - taste differently.*

*Perfect beer is the one which can suit to our special moments or place.*

**JASNE Z CHATY** lager beer 0,5l

20

**CIEMNE Z CHATY** dark beer 0,5l

22

**MIODOWE Z CHATY** honey beer 0,5l

22



# DRAUGHT & BOTTLED BEER



## DRAUGHT

**NAMYSŁÓW** 0,3 / 0,5 l 13 / 16

**CIESZYN PILSNER** 0,3 / 0,5 l 13 / 16

**SYRUP FOR BEER** 3

RASPBERRY

GINGER

SPICY

## BOTTLED

**ŻYWIEC** 0,5 l 16

**ŻYWIEC 0 %** 0,5 l 16

**WARKA STRONG** 0,5 l 16

**WARKA RADLER 0%** 0,5 l 16

**CIDER BURSZTYNOWY** 0,33 l 16

**PERRY BURSZTYNOWY** 0,33 l 16

# POLISH WINES

---

*like from grandma's recipe*



*“The power of Polish Tradition”*

*In Chata na Zaborskiej you can taste wines made from the Polish fruits.*

*Some of them are labelled as an organic product, culinary heritage*

*and/or the designation of the “meet the good food”,*

*and of course the medals from various competitions.*

## **ORGANIC CHOKEBERRY** 100ml / 0,75 l

15 / 95

**RED DRY**

Impresses with its taste and aroma. Made in the traditional way with fresh chokeberry fruits. The original and perfect recipe brings out the fruit ingredients unique bouquet and taste.

## **ELDERBERRY** 0,75 l

102

**RED SEMI-DRY**

Great wine with a lot of secrets to discover. Interesting flavor in a bottle full of wonderful aromas.

## **BLACKCURRANT** 0,75 l

102

**RED SEMI-SWEET**

Thanks to its long-standing tradition is extremely exquisite, unique and flavorful. Solid blackcurrant bouquet makes it a great treat for wine gourmets.

## **CHERRY** 0,75l

99

**RED SWEET**

Charming wine with a magnificent taste of cherry. The formula passed down from generations ensures that it tastes unique.



# POLISH WINES

---

*like from grandma's recipe*



**PEAR** 100ml / 0,75 l

**DRY WHITE**

Versatile, very original and reflecting fully the flavor and aroma of pears.

Excellent for both autumn and summer evenings.

15 / 95

**PLUM** 0,75 l

**GOLDEN MEDIUM DRY**

Beautiful, fresh and sweet aroma of purple plum and honey.

99

**ORGANIC ROWANBERRY** 0,75 l

**SWEET WHITE**

This aromatic original wine with a lovely sweet flavor maturing in the heart of the Wielkopolska region. Fresh fruits of rowanberry are converted into splendid golden liquor with a unique bouquet, original taste and glow of the magic.

102

**APPLE AND MINT** 0,75 l

**SWEET WHITE**

Unusual and unique fruit wine. The combination of fresh mint and golden apple is the perfect taste of refreshment.

99

**ROSEHIP** 0,75 l

**SWEET ROSE**

This type of wine is deeply rooted in the Polish tradition, apparently it is said to be a national liquor for Poles.

102

# ALCOHOL

---



## VODKA

**BOCIAN** 40 ml / 0,5 l 12/110

**WYBOROWA** 40 ml / 0,5 l 11/100

**ŻUBRÓWKA BISON GRASS** 11/100  
40 ml / 0,5 l

**ŻOŁĄDKOWA GORZKA** 11/100  
*various flavors* 40 ml / 0,5 l

**SOPLICA SMAKOWA** 11/100  
*various flavors* 40 ml / 0,5 l

## TEQUILA

**OLMECA SILVER** 40 ml 16

## LIQUEUR

**JÄGERMEISTER** 40 ml 15

## GIN

**GIN LUBUSKI** 40 ml 12

## VERMOUTH

**MARTINI BIANCO** 100 ml 14

## WHISKEY

**JACK DANIEL'S** 40 ml / 0,5 l 18/190

**BALLANTINES** 40 ml / 0,5 l 15/160

**JOHNNIE WALKER RED** 40 ml 16

**JOHNNIE WALKER BLACK** 19  
12 YO 40 ml

# LOCAL VODKAS AND LIQUEURS

---

*Luxurious alcohols, produced according to proven old recipes  
with great care and patience.*



## JAKOB HABERFELD

**WHITE** 40 ml / 0,5 l 20/210

POTATO VODKA alk. 50%

RYE VODKA alk. 40%

## JAKOB HABERFELD

**LIQUEURS** 40 ml / 0,5 l 20/210

CHERRY alk. 30%

WORMWOOD alk. 50%

HONEY alk. 40%

NUT alk. 36%

*Perfect as a gift!*  
*Ask the waiter for decorative cardboard.*



## *Book a table*

*for family gatherings, business meetings or other events*



Chata na Zaborskiej  
ul. Zaborska 40  
32-600 Oświęcim  
+48 (33) 400 01 82

[www.chatanzaborskiej.pl](http://www.chatanzaborskiej.pl)